

「小说精读」2010 广东卷《面包》

作者 | 沃尔夫冈·博歇尔特 赏析 | 付强

【编者寄语】

马斯洛需求层次理论告诉我们，假如一个人深陷极度恶劣的环境中，通常对物质的需求是最强烈的，其它的精神需求就位居其后。可事实上是否如此呢？沃尔夫冈·博歇尔特的《面包》便从这个角度，从人性的层面为我们提供了一个小说版的答案。

本文的背景便是战后物质匮乏，食物极度短缺，人赖以生存的物质基础受到了致命的威胁，人的物质需求和精神需求发生了猛烈的冲突；那么谁会在这场战斗中胜出呢？是否就像马斯洛所说的，精神追求必将淹没在物质需要的洪流之中呢？或者换个角度思考：都说“民以食为天”，那么当“食”这个“天”即将坍塌之际，人性中本真的一面必然会受到冲击，抑或垮塌；或者说，一直以来我们引以为傲或者坚定不移地维护着的东西，能否抵挡得住来自“饥饿”的侵袭，便成了一个耐人寻味的问题。让我们聚焦《面包》，揭晓谜底吧。

【文本研读】

面包	
她突然醒来。两点半。（点出故事发生的时间，正是黎明前最黑暗的时刻，富有隐喻性。）她寻思，为什么会突然醒了。（连用两个“突然”，设置了悬念——“醒”。）哦，原来是这样！厨房里有人碰了一下椅子。她仔细地听着厨房里的声音。寂静无声。太安静了，她用手摸了一下身边的床，发现是空的。这就是为什么如此特别安静的原因了——没有他的呼吸声。（两个声音的呈现：厨房里的声音和呼吸声，情理之中，意料之外。）她起床，摸索着经过漆黑的房间来到厨房。在厨房两人相遇了。表针指着两点半。她看到橱柜边上有有个白的东西。她打开灯。两人各穿衬衣相对而立。深夜。两点半。在厨房里。	直接切入故事情节，通过“开灯”展现情境——在厨房里，两个主人公相遇了，开启下文的矛盾之旅，也隐隐照应了题目。 
在厨房餐桌上是一个盛面包的盘子。她知道，他切过了面包。小刀还放在盘子旁边。桌布上留下了面包屑。每晚他们就寝时，她总把桌布弄干净的。每天晚上如此。然而现在桌布上有面包屑，而且小刀还在那里。（通过对比，暗示丈夫在偷吃面包。）她感到地上的凉气慢慢地传到她身上。她转过头来不再看盘子了。	通过一系列富有暗示性的细节描写设置悬念，推动情节向前发展。
①“我还以为这里出什么事了。”他说，并环视一下厨房四周。	丈夫通过撒谎和“环视”的动作来掩饰内心的惊恐、焦灼和羞愧。
“我也听到了什么。”（一语双关，到底是在附和丈夫的谎言，还是在暗示丈夫偷吃时发出的声音，有待进一步阅读。）她回答，这时她发现，他夜晚穿着衬衣看起来真是老了。跟他年龄一样老了，六十三岁。白天他看起来还年轻些。他看起来已经老了，他在想，穿着衬衣的她看起来相当老了。不过也许是头发的原因。夜里女人显老总是表现在头发上。头发使人一下变老了。	通过夜半厨房灯光下夫妻二人的相互审视，侧面展现二人的生存境况；在重新认识彼此的同时，也暗示夫妻二人于长久婚姻中建立起来的信任与依赖被打破。

“你应该穿上鞋子的。这样光着脚在冷地上你会着凉的。”	
她没有注视他，因为她不愿意忍受他在撒谎。他们结婚三十九年之后他现在撒谎了。	妻子由辛酸、隐忍转而悲悯，抑制住内心的不平静，选择了无条件地原谅丈夫，彰显了一个女人的胸怀。
②“我原以为这里有什么事。”他又说了一遍，又失去了自制，把视线从一个角落移到另一个角落。	丈夫继续为圆谎而撒谎。
“我也听到了什么。于是我想，这里出了什么事了。”	妻子以实际行动“弹去桌布上的面包屑”来选择原谅丈夫。
“我也听见了。不过，大概什么事也没有。”	
她从桌上拿起盘子，并用手指弹去桌布上的面包屑。	
“没有。大概没什么事。”听到他不安地在说。	妻子又以言语来安慰因撒谎而惶恐不安的丈夫，为他圆谎。
她赶紧帮他说：“过来，大概是外面有什么事。”	
“走，睡觉去。站在冷地上你会着凉的。”	
他向窗户望去。“是的，一定是外面出了点什么事。我还以为是在这里。”	
她把手伸向电灯开关。我必须现在就关灯，否则我必定还会去瞧盘子的，她想。（灯光下的真相刺痛了妻子，让她心生厌恶，本能地想要逃避。）我不能再去瞧那个盘子。（说明妻子已经不打算再揭穿丈夫的谎言，而是想要通过忽视真相来帮他掩饰这一切，保护他的尊严。）“过来，”她说，同时把灯关灭。“这大概是外面有什么事，刮风时檐槽常常碰墙壁。这肯定是檐槽之故。刮风时它总是哗哗乱响。”（“明亮”其实就意味着真相，真相让二人都备受煎熬，所以两次提到了“关灯”，也通过关灯让这里的情节告一段落。）	
两个摸着走过黑黢黢的过道来到卧室。两双光脚在地板上拍击作响。	承上启下，自然过渡，情节起伏回落之间为后文蓄势。
“是有风，”他说，“已经刮了一整夜了。”当她睡在床上时，她说：“是的，刮了一夜的风。刚才大概就是檐槽在响。”	
“是呀，我刚才还以为是在厨房里。大概就是檐槽吧。”他说着话，仿佛已沉入半睡中。	
她注意到，当他撒谎时，声音多假。	
“真冷，”她说，并轻声地打着哈欠。“我可钻被窝了，晚安。”	
“晚安。”他回答，又说了一句，“是呀，可真冷啊。”	通过彼此都在假装的睡前对话，终于为丈夫的“撒谎”找到了一个合适的借口，凸显了人物形象。
随后就是寂静无声。许多分钟后她听到，他在小心、轻声咀嚼。她故意深沉又均匀地呼吸，使他不致发觉，她尚未入睡。然而他的咀嚼节奏均匀，倒使她慢慢进入了梦乡了。	妻子入睡前对丈夫的“细心呵护”，倒让自己进入了梦乡，荒诞之余，满含悲悯。
当他第二天晚上回家时，她分给他四片面包；平时他只有三片。	妻子不仅原谅了丈夫的撒谎，更拿出自己的食物给丈

	夫，避免夜半尴尬，借此来维护他的尊严。
“你可以慢慢吃，吃四片。”她说着离开了餐桌。（离开餐桌其实是暗示担心丈夫看出“她”也很饥饿的事实。） “我吃这面包消化不了。你多吃一片吧。我消化不好。”	妻子通过撒谎来表达对丈夫的理解。
她注意到，③ <u>他把头深深埋在盘子上。他没有抬头。</u> 就在此刻她对他非常同情。	以妻子的视角来展现丈夫面对妻子的宽容和爱护时所感到的愧疚。
“你可不能只吃两片面包。”他对着盘子在说。	妻子“又坐在桌旁的灯下”，暗示妻子对丈夫的谅解，回归到“灯下”，就是回到了光明之中。
“够了。晚上我吃面包消化不好。你多吃吧，吃吧！”	
过了一会儿，她才又坐在桌旁的灯下。	
（选自《外国短篇小说百年精华》，包智星译） [注]①活尔夫冈·博歇尔特：西德废墟文学的先驱和重要代表作家。小说《面包》写的是二战后人们在饥荒处境中的生活。	

【知识建构】

小说中的“冰山理论”

海明威在他的纪实性作品《午后之死》（1932）中，第一次把文学创作比作漂浮在大洋上的冰山，他说：“冰山运动之雄伟壮观，是因为它只有八分之一在水面上。文学作品中，文字和形象是所谓的八分之一，而情感和思想是所谓的八分之七；前两者是具体可见的，后两者是寓于前两者之中的。”正如美国艺术批评家马尔科姆说的那样，当作家从生活中提取那些唤起了自己情绪的鲜明细节，然后按照适当的顺序准确地描述了这些细节，那么就会唤起读者的情绪来。”这就是海明威早期特写中遵循的方法。“冰山理论”运用到文学创作中，可以增加作品的深度和厚度。就像英国批评家贝茨在谈到海明威的短篇小说时说：掌握暗示的艺术，用一句话说明两件或两件以上不同事情的艺术，那就把短篇小说家要干的活儿完成了多一半。

而博歇尔特的《面包》便是一份饥饿见证者的文献记录，也是一篇杰出的短篇小说。它冷峻、简洁，一句不少，一句不多……却展现了战后的整个贫困现实和人性的崇高伟大。博歇尔特用简洁的语言表达深刻的内涵，用富有深蕴的象征来挖掘和提升废墟中的人性，用“八分之一”来呈现“八分之七”，完美地体现了“冰山原则”在其创作中的巨大作用。可以说，“冰山理论”应运了德国战后文学的时代洪流，在一切价值体系被摧毁之后，德国作家坚强地用勇气，用最原始客观的语言，用最短小凝练的篇幅，把战后一代人饱经创伤的内心世界冷静而真实地表现出来，从而在德国文学史上留下了重重的一笔。

【试题解析】

1. 请概括小说的主要情节。

【答案】①妻子发现丈夫偷拿面包。②丈夫撒谎掩饰。③妻子替丈夫圆谎。④第二天晚餐，妻子多分了面包给丈夫。

【解析】本题考查概括小说情节的能力。解答此题时，可以按照文本的写作顺序，理清作者的行文思路，明确写了哪些人、什么事，然后再加以概括。这篇小说的主要人物是老夫夫妻俩，故事是围绕着半夜厨房里传出来的声音展开的。

2. 文中的画线部分分别表现了丈夫怎样的心理？

【答案】①撒谎想掩饰自己偷拿面包的行为。②感觉妻子可能发现，继续撒谎时慌乱不安。③面对妻子的宽容，感到愧疚。

【解析】本题考查体会重要语句的丰富含意，品味精彩的语言表达艺术的能力。这三句话中，有丈夫的语言、动作，分析其所表现的心理，需要结合故事发生的大背景（文章写的是二战后

人们在饥荒处境中的生活)和具体的情景。①处写他切完面包后，发现了妻子，近乎本能地找理由掩盖，环视四周的动作表现了他内心的慌张；②处写他知道妻子注意到他没穿鞋子后，估计妻子可能已经发现了他的行为，“又说了一遍”表现了他的心虚，视线的移动表现了他的慌乱不安；③处写他面对妻子的宽容、关怀，“把头深深埋在盘子上”，表现了他的愧疚。

3. 小说的主题是什么？请结合全文分析。

【答案】主题：在物资极度匮乏的条件下，人与人之间应该互相理解、宽容、尊重，并无私奉献，才能度过困境。

分析：①在深夜的厨房，结婚三十九年的夫妻突然都发现对方“老了”，表现出相互之间的爱怜之情。②丈夫偷吃面包后撒谎，是不想增加妻子的精神负担。③妻子发现丈夫偷拿面包，本可当场“揭露”，但为了维护丈夫的尊严而替丈夫圆谎。④第二天晚餐，妻子善意撒谎，多分给丈夫一片面包，进一步传达了对丈夫的爱。丈夫深感愧疚。

【解析】本题考查概括作品主题的能力。分析小说主题，必须结合时代背景。这篇小说写的是二战后人们在饥荒处境中的生活。饥饿从某种程度上扭曲了人性，让老实可靠、三十九年没有撒过谎的丈夫半夜偷切面包吃，并撒谎掩盖。但是妻子的宽容、关爱让丈夫认识到了自己的错误，深感愧疚。这其中的转变，体现了理解、宽容、尊重的力量。

【反馈检测】

1. 小说中的“灯光”极富象征意义，请结合全文简要分析。

【参考解析】①“灯光”便是光亮，与“黑暗”形成对照。故事发生在“深夜。两点半”，黎明最黑暗的时刻，最需要光明，在此“灯光”珍贵而又意蕴丰富。

②“灯光”象征着事情的真相。文中“她打开灯”，便意味着即将真相大白。

③“灯光”象征着光明的未来，文中“她才又坐在桌旁的灯下”暗示“她”经历了一番的心灵痛苦挣扎之后，最终选择勇敢面对，对生活中满希望，在此“灯光”便有了光明的未来的寓意。

2. 海明威认为，文字和形象是冰山露出水面的“八分之一”，情感和思想是水下的“八分之七”，而作家要用“八分之一”去表现“八分之七”。其中很重要的一个手段便是省略。请简要赏析《面包》中的省略艺术。

【参考解析】①极简的语言富有省略性，文本多用短句，倾向于用基本的语言句式，几乎不用艺术上的修饰。

②情节省略了前因和后果，却能以小见大，反映当时的社会状况。

③叙事过程偏向省略性，一般不带主观情绪去描绘客观事物，不交代事情的前因后果，给读者留下巨大的想象空间。



扫描公众号，查看思考题参考答案

(本篇解析老师：信阳市第二高级中学 付强)

【相关链接】

夜里老鼠是睡觉的 [德国] 沃尔夫冈·波尔契特

在孤零零的墙上开着一个窗洞，那张开的大口像是在打哈欠，被夕阳的余辉照射，呈现出一片又蓝又红的色彩。一团团尘云在东斜西歪的烟囱残臂之间闪闪发光。瓦砾片堆成的荒野发着愣。

他闭着眼睛。突然眼前更暗了，他觉得有人走了过来，蹑手蹑脚。这下他们发现我了！他想。但是他眯起双眼只看到两条套着破旧裤子的腿，弯曲得相当厉害，以至于他的目光能从它们中间穿过去。他壮着肚子顺着裤腿往上瞄了一眼，认出这是一个上了年纪的男人，手里拿着

一把小刀和一只篮子，手指尖上沾着些土。

“你在这儿睡觉啊？”那人边问边俯视着他乱蓬蓬的头发。于尔根眯起眼睛，他的眼光从这人的两腿当中穿过，瞧着太阳，说：“不，我没睡，我要守在这儿。”那人点点头：“是这样，为了这个，你带着大棍子对吗？”

“对。”于尔根勇敢地回答，同时握紧了棍子。

“你在守着什么呐？”

“这我不能说。”他双手紧紧攥着那根棍子。

“是守着钱，对吗？”

“不，根本就不是为了钱，”于尔根轻蔑地说，“完全是另外一样东西。”

“哦，那是什么呢？”

“我不能讲，反正是别的东西。”

“好，不说，那我也就不告诉你篮子里装的什么。”那人用脚踢了一下篮子。

“哼，篮子里装的什么我会猜，”于尔根一脸鄙夷，“兔子草。”

“好家伙，真准！你真是机灵鬼。多大了？”

“九岁。”

“噢哈，瞧瞧，九岁了。那么你也知道三乘九等于几，是吧？”

“那还用说，”于尔根回答着，为了争取时间，他还补了一句，“这很容易。”他的目光从那人的两条腿中间穿过。“三乘九是吗？”他又问了一遍，“二十七。我一下就算出来了。”

“一点不错，我就有这么多兔子。”那人说。

于尔根不由得张大嘴巴：“二十七只？”

“你可以去瞧嘛，不少还是仔兔呢。你不想去看看吗？”

“我可不能，我得守在这儿。”于尔根犹豫着。

“老这？夜里也这样？”那人问。

“夜里也一样，天天这样，一直是这样。”于尔根抬头看着罗圈腿。“打星期六起就这样了。”他悄声说。

“你难道就没回过家？饿了总该吃饭吧。”

于尔根拿起一块石头。下面放着半块面包。

“多可惜，”那人朝他的篮子弯下腰，“你满可以安安静静地瞧瞧那些兔子，特别是那几只小的，或许你还能挑一只，可你却不能离开这里。”

“不，”于尔根伤心地说，“不，不。”

那人拿起篮子，直起身子。“那好吧，如果你非得呆在这儿的话——多可惜。”他转过身去。

“要是你能替我保密。”这时于尔根急忙说，“是因为那些老鼠。”

罗圈腿缩回了一步：“因为老鼠？”

“是呀，它们吃死人，吃人，它们靠这活命。”

“谁说的？”

“我们老师。”

“那你就留神起老鼠来了？”那人问。

“才不是呢！”接着他用很低的声音讲道：“我的弟弟，他就躺在下面，就在这儿。”

于尔根用棍子指着倒塌的墙垣。“我们的房子遭到了轰炸，地下室里的亮光一下子没有了，他也不见了。我们还大声叫过他。他比我小好多，才四岁。他肯定还在这儿。他比我小好多。”

那人俯看着他乱蓬蓬的头发，突然说道：“那，你们老师就没有告诉你们，夜里老鼠要睡觉吗？”

“没有。”于尔根轻声说，一下子显得很不耐烦，“这个他没有说过。”

“哟，如果他连这个也不知道，还算什么老师。”那人说，“夜里老鼠是睡觉的，夜里你可以放心回家，夜里它们总睡觉，天一黑就睡下了。”

于尔根用棍子在瓦砾堆里戳出一个个小窟窿，这儿全是它们的小床，他想，全是小床。

“现在你明白了吧？”那人又说，他的罗圈腿显得很不安静，“我现在赶紧去喂我的兔子，等天一黑我就来接你。或许我还能带一只来，一只小的，还是，你说呢？”

于尔根在瓦砾堆里戳出一个个小窟窿。全是小兔子，白的，灰的，灰白的。“我不知道它

们夜里是不是真睡觉。”他轻声说着，看着罗圈腿。

那人翻过一堵堵断墙到了街上。“当然，”他在那里说，“你们老师应该卷铺盖滚蛋——要是他连这个都不知道。”

这时于尔根站了起来，问：“我真能有一只兔子吗？一只白的行吗？”

“我找找看，”那人边走边喊，“可你一定要等着我，我带你回家，懂吗？我得告诉你父亲怎样做兔子笼，这事你们可得懂。”

“好，”于尔根喊道，“我等着。天黑前我还得留意着老鼠。我一定等着。”他又喊：“我们家里还剩些木板，箱子板。”他叫道。

可是那人已经听不到这些了，他圈着两条弯腿朝太阳跑去。黄昏把太阳染得血红，于尔根还能看见阳光从那两条腿当中照射过来，两条弯弯的腿。还有那只篮子兴奋地摇晃着，里面是兔子草。青青的兔子草，因为瓦砾片而变得有些发灰。